JAPAN P&I NEWS

No.921-17/09/12

To the Members

Dear Sirs,

Korean Waters – Warning of Collision with Fishing Vessels

We have obtained the information on the captioned topic from Eastern Shipping Co., Ltd., our correspondent in Korea, as per attached.

As collision incidents in Korean waters have been increasing year by year, all navigation vessel in these area should sail cautiously and take the following proactive action to avoid collision with fishing boats.

//QT//

- Watch out and look out, not in the chartroom but at the conning position!
- Leave the fishing boat at a distance and, instead, make detour as far as possible!
- Turn the ARPA on and keep your helmsman on Bridge!
- Blow the horn, ring the bell or do anything to warn them in any risky situations! //UNQT//

We hope it will be of help to you with regard to the safe voyaging.

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association

Loss Prevention and Ship Inspection Department

Tel: +81 3 3662 7229

Fax: +81 3 3662 7107

E-mail: lossprevention-dpt@piclub.or.jp

Website: https://www.piclub.or.jp

Attachment: Guidance from Eastern Shipping Co., Ltd.

Marine Information (2017-01) for Safe Navigation within Korean Waters

■ 2017-01: Guiding Tips to avoid Collision with fishing vessel ■

Congestion of marine traffic within Korean Waters

On average of the daily based statistics from January to March, there are about 8,200 fishing boats and 4,600 merchant vessels (including small domestic vessels) within Korean Waters in a day.

This means almost thirteen thousand boats are moving around Korean Peninsula each day and **YOU** will be, if planning to sail to or from Korean ports, one of them.

Caution is what you need for your safety.





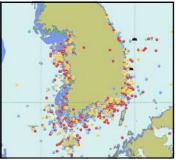
Fishing boats density ('15.Jan.~15.Mar.) Tracking of Merchant Vessels

🕸 Statistics of collisions between fishing boats and merchant vessels in Korean Waters

Year	'16	'15	'14	'13	'12	The collisions during;	%
Numbers of the collisions	65	61	45	49	39	Day time(06:00~18:00)	41
Fatalities from the collisions	9	7	3	14	6	Night time(18:00~06:00)	59

Collisions (Fishing boat ↔ Merchant Ship) in Korean Waters Time of the Collisions

There are 52 collisions (Fishing boat - Merchant Ship) causing 8 fatalities in a year on average. What MOF focuses more on are ① all the fatalities are fishermen and ② the numbers of collisions and fatalities seem to be on trend of increase.



the Collisions in last 5 years

Please think of Fishermen while sailing in Korean Waters, Day or Night!

✤ Risks you may encounter, with fishing boat, while you sail around Korea



Radar screen near Boryong port

Fishing boats, especially while on their fishing, may not be maneuvered as you can expect from other merchant vessels and this will bring you lots of difficulties in determining your further action.

More over, on your calling the fishing boat by VHF radio, there may not be any response because of the absence of VHF watching and also because of their language barrier in English.

As is to every fisherman in the world, regardless of the high fatalities, the utmost purpose of being at sea is **FISHING** not sailing.

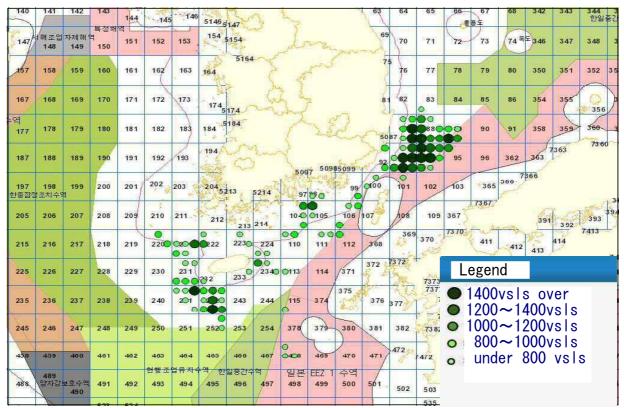
Thus, your proactive actions to avoid any risky situation with fishing boats are highly needed.

& Actions you need in Korean Waters, for your safety and for that of Korean fishermen!!

- ▲ Watch out and look out, not in the chartroom but at the conning position!
- \triangle Leave the fishing boats at a distance and, instead, make detour as far as possible!
- \triangle Turn the ARPA on and keep your helmsman on Bridge!
- \triangle Blow the horn, ring the bell or **do anything to warn them** in any risky situations!

Congestion of Fishing boats (Jan.-Feb, 2016)

January.

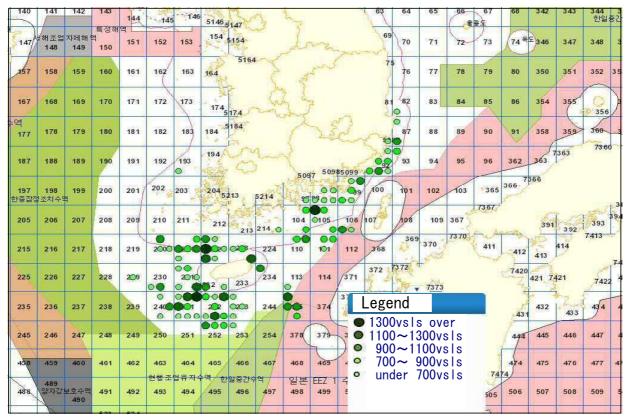


February.

					5	137 1	5138	_	J.		-		1	1		1				-		-
39	140	141	142	143	144	+45	146	5146	HAT STAT	3	Non the second s		C	63	64	65	66	67 書主	68	342	343	344 한달
6139	147	(해조업 148	자제해 149	특성해 역 150	역 151	152	153	154	\$154		h	and a	1200	65	70	71	72-	73	74 5	² 346	347	3 48
156	157	158	159	160	161	162	163	164	5164	~	2	5		7	5 76	77	78	79	80	350	351	352
66	167	168	169	170	171	172	173	84	5174	- Cu	2.	24		8	0 82 0 0	83	84	85	86	354	355	35
A 속 176	역 177	178	179	180	181	182	183		5184		2	12	2	50	087	88	89	90	91	358	359	360
86	187	188	189	190	191	192	193	194	5	nen 1	50	a÷ 509	\$5099	92	1 1 1 1 1 1 1 1 1	000	95	96	362	363	363	73
196	197 한중잠장	198 홍조치수의	199	200	201	202	203	2045	213	5214	NºR	9/ 000 5 ⁹⁸ 00	90	000	101	102	0103	365	366	366		
402	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	0 C 10 C	105	0106	107	108	109	367	73.67		391	1-53	393
404	215	216	217	218	219	220	000	0 (202 0		0204	00 C 0110	1010		368	365	37	20	geno				3
406	225	226	227	228	0 229 0	2300		2° C	233	2340	113	114	371	372	7372	T 73				s ov 100v	/er /sls	4
407	235	236	237	238	23.9	240	241	00 02 42	243	244	105	374	375	376	377	51	> 7	<u>00</u> ,	~ (900	/sla	5 4
808	245	246	247	2.48	249	250	251	252	253	254	378	379	380	381	382						/sla /sla	
457	458	459	460	461	462	463 현행조	464 업유지	465 수역	466 한일중간	467 수역	468	469	470	471	472	7472						7
487	488	양자강5 \ 489	#호수역 490	491	492	493	494	495	496	497	일본 498	EEZ 1 499	수역 500	501	-	1						9

Congestion of Fishing boats (Mar.-Apr, 2016)

March.

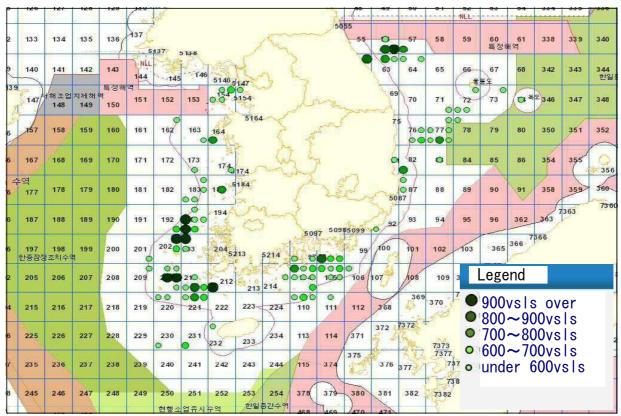


April.

•	120	121	120	129	100	all'								40	90	91	- NLL-		94 1000	334	339	1000
2	133	134	135	136	137	137 5	13-8			Au	~~~~	50	55	56	57	58	59	60 특정(61 배역	338	33 9	340
9	140	141	142	143	144	145	13-0	5146	R	~	2		Q	63	64	65	66	67 書年	68	342	343	<mark>344</mark> 한일
39)해조업 148	자제에 149	특정해 역 150	역 151	152	153	080	0 6054		Le	-		69	70	71	72	73	74 =	± 346	347	3 48
6	157	158	159	160	161	162	163 ©	164	516	4~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	A.	and a		7	76	77	78	79	80	350	351	352
6	167	168	169	170	171	172	173	84	174	n la	35	7		81	- N	83	84	85	86	354	355	356
수 6	역 177	178	179	180	181	182	1830	00	5184		1ª	12	2	50	87 87	88	89	90	91	358	359	360
6	187	188	189	190	191	192	0 93	194	5	n	509	509	\$ 5099	92	93	94	95	96	362	363	363	738
6	197 한중잠정	198 동조치수의	199	200	201	202	200	2045	213	5214	the states	98 - @	99	100	101	102	103	305	366 7	366		
2	205	206	207	208	209	Sec. 121	211	212	213	214	104	105	1	107	hos	- 109		.ege	nd		à	toffes f
4	215	216	217	218	2190			0 020	223-	1	110	111	112	368	369	370		800v				
6	225	226	227	228	~	230		6 2	233	204	113	114	371	372	1372	7373		700- 600-				
7	235	236	237	238	23.9	2.40	201 0 0	242	203	244	115	374	375	376	377	7377	0	500- unde	~60	0vs	s	
8	245	2.46	247	248	249	250	© 251 법유지	0 0 252	253 #191	254	378	379	380	381	382	7: 73 82	0		i J	0008	513	

Congestion of Fishing boats (May.-Jun, 2016)

May.

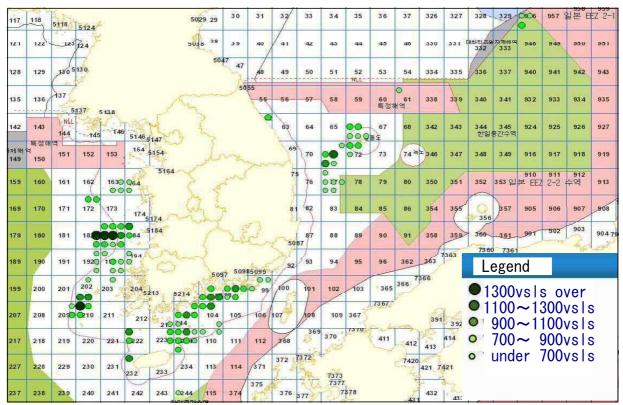


June.

	-	test.	144		124				90	and the second s			1	200			2.8.9	38		a fille for	332
126	127	128	129	1305	13'0					504	47	48	49	50	51	52 - NLL	53	54	334	335	336
133	134	135	136	137	137	5 13 8		K	A.	~~~	50	55 0-55			58	59	60 특정하	61 위역	338	33.9	340
140	141	142	143	144	14:		5146	IN STATE	5	Sal			63	64	65	66 	67 ≣⊊	68	342	343	<mark>344</mark> 한일종
9	낙해조업 148	자제해 149	특정해 역 150	역 151	152	153		5154	-m ²	h	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	and a	69	70	710		73	74 5	±346	347	348
157	158	159	160	161	162	163	Q64	5164	the second secon	N.	5 mil	ſ	7	5 76	770	00	79	80	350	351	352
167	168	169	170	171	172	173	● ¹⁷⁴	174	La	35	đ		8	82	00	84	85	86	354	355	356
수역 177	178	179	180	181	182	00	00	184		P	Zel	2	50	87	88	89	90	91	358	359	360
187	188	189	190	191	192		194	5	2mil	5.09	÷ 509	\$5099	92	93	94	95	96	362	363	363	73 60
197 한중잠3	198 왕조치수9	199	200	201	202	203 0	2045	213	5214	000	the state	90	9100	1010			Lege	300	366		
205	206	207	208	209	210	211	212	213		004 - 0	105	0106	107	hos	109	31	130	0vs			
215	216	217	218	219	220	221	222	2230	224	110	111	112	368	365	370)vs)vs	
225	226	227	228	229	230	23 10	232	233	234	113	114	371	372	7372	7 <u>373</u> 7377	0	70	0~	900)vs)vs	s
235	236	237	238	23.9	2 40	241	242	243	244 ©1	115 星 FF7	374	375 연	376	377		371	un	aur	,		

Congestion of Fishing boats (Jul.-Aug, 2016)

July.

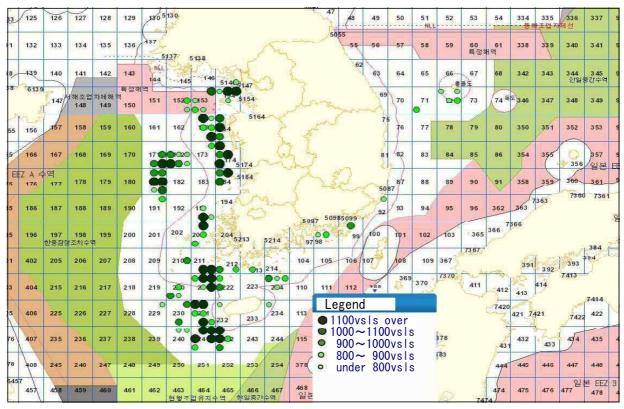


August.

1	6119	1	5)			1						-		/				4					352	333	
3	125	126	127	128	129	1805	130					50		48	49	50	51	52 - NLL -	53	54	334	335	336	337	9
1	132	133	134	13.5	136	137	137	5 13-8		7	they		5	55	56	57	58	59	60 특정(61 바역	338	33 9	340	3 41	93
8	-139	140	141	142	143	144	145		5146	K	2	2		Q	63	64	65	66	67 ≣⊊	68	342	343	344 한일:	345 동간수역	9
8-'	6.13.9	147	(해조업 148	자제해 [.] 149	특정해 역 150	역 151	152	153	150	\$154		Le	2-22	La store	69	70	710	072-	73	74 5	7 346	347	348	3 49	9
55	156	157	158	159	160	16 10	and the second second		04	516		No.	- mar	5	7	5 76	77	78	79	80	350	351	352	353 일	9 보
5	166	167	168	169	170	171	1720	01730	174	174	The	23	7		8	82	83	84	85	86	354	355	356	357	9
5	ZA ≤ 176	≥액 177	178	179	180	181		00		184		1	-2-1	EZ.	50	87	88	89	90	91	358	359	360	361	9
5	100	187	100	189	190	191		193	194 •	12	3	5.05	50	985099	92	93	94	95	96	302	263	363	73-60	736	1
5	196	197 한종감적	198 5조치수9	199	200	201	202	0 03	204	213	5214	10	Same M	99	100	101	102	103	365	366 7	366			384	2
1	402	205	206	207	208	209	© 210	011.	212	213	214	104	105	106	107	108	1	367	73.67	a and a second	391	3 92	393	394	E.
3	404	215	216	217	218	219	220	-221-	00	Ć	224	110		egei	nd	369		73.70	411	412	413	414	7413		
5	406	225	226	227	228	229	230	23 1	232	233	234	113		1300vs 1100~			3			7420	421 7	121	7422	7414	N
6	407	235	236	237	238	23 9	2 40	241	2.42	203	244	115	0	900~ 700~	· 900	Ovsla	s	78		43	432	433	454	435	4
8	408	245	246	247	2.48	249	250	251	252	253	254	378	0	under	r /00	UVSIS	5	B3		445	445	446	447	448 일	본 4
45	7 \		159	460		11222	현행조	업유지	수역	한일	종간수역	468	1						1.7		24.24	naire	-	144	t

Congestion of Fishing boats (Sep.-Oct, 2016)

September.

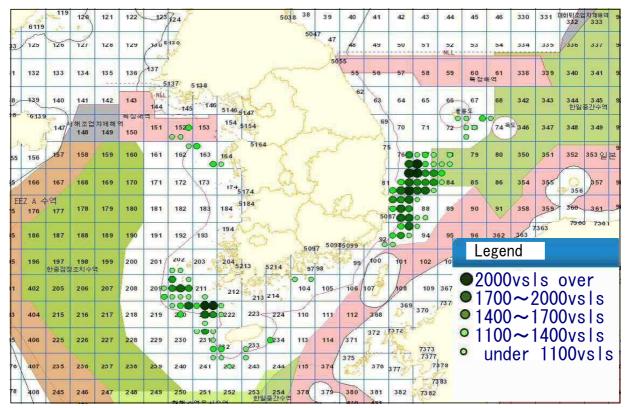


October.

		611			1		5124					(1		_						6		
-1	6119	119	120	121	122	123	724				503	and a	39	40	41	42	43	44	45	46	330	331	대화되초일 332	자개해역 333	9
33	125	126	127	128	129	1305	13 0					50	47	48	49	50	51	52 - NLL-	53	54	334	335	336	337	9
1	132	133	134	135	136	137	37	- 10.0		1	they		50	55	56	57	58	59	60 특정	61 해역	338	339	340	3 41	
8	-139	140	141	142	143	NLL 144	145	5 13 8 1 46	5146,	K	2	2		62	63	64	65	66 C	0 € 67 ≅⊊	68	3 42	343	344 한일:	3 45 동간수역	
8	613	147	(해조업 148	자제해 [·] 149	특정해 역 150	역 151	1000	OI 53	© 8 0	5154	~	يكر	2 B	500	69	700			73	74 5	£ 346	347	3 48	3 49	
55	156	157	158	159	160	161	162	163	164	5164	1	The second	5~3	6	7	5	77	78	79	80	350	351	352	353 일	141
5	166	167	168	169	170	171	172	173	1745	174	G	5	a		81		83	84	85	86	354	355	356	357	
EE 5	Z A = 176	수역 177	178	179	180	181	182	1830		184		E.	24	2	50	87	88	89	90	91	358	359	360	_3 <u>61</u>	
5	186	187	188	189	190	191	192	10	194	50	3	Ľ	5.09	\$5099	92	93	94	95	96	362	363	7363	/360	7361	
5	196	197	198 (조치수)	199	200	2010	203	203	2045	213	5214	5 09	0000	99	100	101	102	103		Leg	end				
t.	402	205	206	207	208	20		210 0	212	FE	214	104	105	1.1	107	108	109	367	0				over Ovsl		
3	404	215	216	217	218	219	0 0 0 0 2 2 0	2010		223<		110	111	112	368	369	370	7370	0	120	0~	140	Ovs Ovs	s	
5	406	225	226	227	228	229	230	23 1 (232	233	234	113	114	371	372	7372	7373		0				0001 0001		
76	407	23 5	236	237	238	23.9	240	241	242	243	244 일	115 里 EEZ	374	375 01	376	377	7377	378							
78	408	245	246	247	2.48	249	250	251	252	253	254	370	379	380	381	382	7182	3 83		1 448	445	446	447	448	

Congestion of Fishing boats (Nov.-Dec, 2016)

November.



December.

23	6119	1	128	121	122		124				503	8. 30	3.8	40	/ 41	42	43	44	45	46	330	331	332	333
6933	125	126	127	128	129	1305	13 0					50	41	48	49	50	51 NLL	52	53	54	334	335 표업지	336 체전	337
13 1	132	133	134	135	136	137	137	5 13 8		Z	The		50	55	56	57	58	59	<mark>60</mark> 특정	61 해역	338	33 9	340	341
138	139	140	141	142	143	-NLL 144	14	1	5146	5147	7	2_		62	63	64	65	66	67 89	68	342	343	344 한일	345 중간수역
6 13 8 -'	6139	147	해조업 148	자제해 149	특정해 역 150	역 151	152	153	454	5154	~	le	we.	Servi	69	70	71	72	73	74 5	±346	347	3 48	3 49
155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	5164	5	2º	- Mary		7	5 76		78	79	80	350	351	352	353일
165	166	167	168	169	170	171	172	1730	174	174	- 63	12	4		8	00		0 84	85	86	354	355	356	357
국 EE 175	ZA ← 176	역 177	178	179	180	181	182	103		5184		2	200	2	50	6 00 67		89	90	91	358	359	360	3 <u>61</u>
185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	50	2~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	5.09	509	85099	92	93 0	94	95	96	362	363	363	13 61	7361
195	196	197 한중잠정	198 (조치수의	199 1	200	201	202	203	2045	213	5214	97	80	99	100	101	102	103	l	ege	end			
401	402	205	206	207	208	209	210	211	212		0	00 104	105	106	107	108	109	- 6	•	2000)vs	s c	over	
403	404	215	216	217	218	219	220			0203~	224	110	111	112	368	369	370	7370	•	1700)~2)~1	2000)vs	s
405	406	225	226	227	228	229	230	023 1	232	233	0,0 0204	113	114	371	372	7372	7373			1100)~1	400)vs	S
6976	407	235	236	237	238	23.9	240	241		243	244	115	374	375	376	3 77	20	378	0	uno	der	110)0vs	ls
6978	408	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	378	379	380	381	382	73 82	83						

The Congestion data above are based on 2016 statistics and thus for your reference only.

Each numbered square is sized 30km by 30km and each circle of the legend shows the density of fishing boats in each 10km by 10km area.

The density is categorized in five levels for your easy understanding thus the empty square does not mean that there is no fishing boats.